



National Defence  
National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale  
Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES  
SOUSSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC

tpsgc.dgareceptiondessoumissions-  
abbidreceiving.pwgsc@tpsgc-  
pwgsc.gc.ca

Via ePost \ Postel  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred to herein or attached  
hereto, the goods and services listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté  
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées  
ou incluses par référence dans la présente et aux  
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici  
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

<b>Title/Titre</b> Caméra, Alimentation, et Adaptateur	<b>Solicitation No – N° de l’invitation</b>  W8482-218774/A
<b>Date of Solicitation – Date de l’invitation</b> 5 Mars 2021	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b>  Chelsea Fowler D Mar P 4-3-3-2 chelsea.fowler@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b>	<b>FAX No – N° de fax</b>
<b>Destination</b>  See herein	

**Instructions:**

**Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Solicitation Closes – L’invitation prend fin</b>  At – à : 14 :00 EDT  On - le : 22 Mars 2021	Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
	Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
	Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
	Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____	

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8482-218774/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
XXXXX-XXXXXX

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
xxxxx.XXXXX-XXXXXX

Buyer ID - Id de l'acheteur  
24C  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

L'amendement 001 a été créé pour répondre à la question suivante.

Question:

Doit-on fournir l'adaptateur Power Over Ethernet avec la caméra?

Répondre:

Non. Tout ce dont nous avons besoin, ce sont les composants tels que décrits par les numéros de pièce dans l'offre.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**